

مجموعہ

۹۵

ادبیات

کے بزرگ آئیں انہوں کی تعلیم کرنا اسے سکھاؤ۔ جب اس کی مجلس میں قومی سربراہ آئیں،
 تو انہیں باعزت بلاد ہو۔ جو بھی کو گزرا ہے اس سے فائدہ اٹھاؤ اور اس میں اسے کچھ سکھاؤ
 لیکن اس سربراہ میں کہ اس پر بار ہو اس کا ذہن ہلکا ہو جائے۔ اس سے زیادہ درگزر نہ
 کرو اس سے اسے فسراغت اچھی لگے لگے گی اور وہ اس سے مالوت ہو جائے گا۔ جہاں
 تک ممکن ہو اسے اپنے سے تشریب کر کے اندر نری سے راہ راست پر رکھو اور اگر یہ دونوں
 چیزیں کام دہیں تو اس پر سختی کرو۔

ابن خلدون لکھتے ہیں کہ بچے و عہد نصیحت سے زیادہ دوسروں کو جو کچھ کرتا دیکھتے
 ہیں اس سے سیکھتے ہیں۔ ابن خلدون نے یہ رائے عمرو بن قہد کے اس خط سے لی ہے جو
 اس نے ایک معلم کے نام لکھا تھا۔ عمرو بن قہد نے لکھا تھا۔

تمہارا میرے بیٹے کے اصلاح کے طرف سے پہلا قدم ہے ہونا چاہیے کہ تم خود اپنے
 آپ کے اصلاح کرو۔ کیونکہ ان کے آنکھیں تمہاری آنکھ سے مرہطہ ہیں ان
 کے نزدیک اچھا ہے، جو تم کرو۔ اور برا ہے، جن کو تم ترکہ کرو۔
 انہیں اللہ کے کتاب کے تعلیم دے لیکن اتنے زیادہ نہیں کہ وہ اسے ناپسند
 کرنے لگیں۔ اور انہیں اللہ کے کتاب کے تعلیم دے اتنا کہ وہ کہہ لیں
 کہ سرچھٹ دیں۔ انہیں اشرف ترین حدیثیں اور پاکیزہ اشعار سناؤ
 ان کو ایک علم دے دوسرے علم میں اس وقت تک نہ ملے جاؤ جب تک کہ وہ
 چلے میں بچے نہ ہو ہائیں۔ دل میں بہت سے باتوں کا جمع ہو جانا فہم کو
 معروف رکھتا ہے۔ انہیں محکمہ کے طریقے سکھاؤ اور عہد توہ سے بائیں
 کرنے سے روکو۔ میرے دل تمہاری استعداد قابلیت پر بھروسہ کیا ہے۔ تم
 میری طرف سے کسی عند کا خیال نہ کرنا۔

ابن خلدون کے نزدیک تعلیم ایک اجتماعی عمل ہے۔ اس بارے میں وہ کہتا ہے۔ چونکہ علم و تعلیم
 ان اجتماعی اعلیٰ میں سے ہے۔ جو انسان کے ساتھ مخصوص ہیں اس لئے ان کا عمل دخل بدویانہ
 زندگی سے زیادہ شہری زندگی میں ہے۔ کیونکہ ان کی حاجت اس وقت ہوتی ہے، جب

اجتماعی زندگی کرتا ہے۔

ایک اسٹریٹ پتے کی بات جو ابن خلدون نے کی، وہ یہ ہے کہ تسلیم اپنی زبان میں بھولی چاہیے۔ اس سلسلہ میں وہ کہتا ہے کہ ابن الدوس بلفظہ اجنبیہ نصف حرسہ اور اپنی زبان میں دوس دینا نصف دوس کے برابر ہے۔

کسی ایک فن میں ہمارے مراد بہ نہیں آتی کہ اس ہمارے کلام اور صرف اسی فن تک محدود ہے بلکہ اس فن سے مشابہ جو اور فنون ہوں، ان میں بھی انسان کو دسترس ہو جاتی ہے۔ اس ضمن میں ابن خلدون کا عقیدہ ہے،۔ مثال کے طور پر اگر ایک شخص نے خوش خطی میں مہارت حاصل کی ہے تو جب وہ دیواروں پر نقش و نگار بنانا چکے گا تو اس کی یہ خوش خطی کی مہارت اور منتقل ہو جائے گی اس طرح اگر ایک شخص حساب میں مہارت رکھتا ہے تو محو ہندسہ بھی آسانی سے سیکھ سکتا ہے۔

زبان سیکھنے کے متعلق ابن خلدون نے یہ گہرا بتایا ہے کہ متعلم اس زبان کے لغوی و بلفظی احوال و بار کے اقوال و کثرت سے یاد کرے اور انہیں اذہر کرے۔ لیکن اس کے بعد دھیرے دھیرے

و علی الناس بعد الحفظ ان ینسی ما حفظ

(تو عمر متعلم سب حفظ کرنے کے بعد جو کچھ اس نے حفظ کیا ہو اسے بھلا دے)

(عربی سے ترجمہ)



حضرت شاہ ابوسعید سیلوی کے روابط

حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی اور ان کے خاندان سے

مراسلات کی روشنی میں

(۲)

از۔ مولانا نسیم احمد فریدی امرتسری

خدمت حقائق و معارف آگاہ فضیلت و کمالات دستگاہ سیدنا سید ابوسعید محمد
لمکم اللہ والفقہم۔ از فقیر اہل اللہ بعد الاسلام ملتس است کہ خط بہجت نظر رسید انچہ
از شاہ مہربانگی و شفقت کہ در بارہ این فقیر مہذول میسر نہ عنایات و توہجات ظاہری

س۔ الشیخ الکبیر اہل اللہ بن عبدالرحیم بن وحیہ الدین العمری الحنفی الہدلی احد علماء المرابین و
بلد اللہ المعالجین۔

آپ نے اپنے بڑے بھائی حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی سے اخذ علوم (باقی حاشیہ ۷۶)

۱۔ اس مضمون کی پہلی قسط مئی ۱۳۵۵ء کے شمارے میں لکھی گئی۔ یہ مضمون ماہنامہ الفکرین
کے نمبر ۱۰ کے ساتھ نقل کیا جاتا ہے۔ (مدیر)

میاں صاحب فرمودہ شکر آن بکلام زبان بیان نموده آید۔
 حضرت سجادؑ و اعلیٰ ترقیات دین دعات کو بن نبیب آن باذل نفس فی مرضات اللہ
 محمد اندہ چنانچہ ای بنامہ سجاد فکر معاش بنات بخشید نہاد و جل و علا از جمیع حاجات از دین دنیا
 خدمت سابی را خلاص و بنات عنایت فرمایید۔ تو لے آفت کہ ای درد کہ بہ بخشی نام حوالہ شفاست
 بوضع جسم را نواہ شود کہ اینجا با درد بگرہ گنہ کہ بلا کلفت میرساند و اللہ را بہ بلا وقت
 درست ی آسہ باشد نواہ ہے۔ در ہر حال صاحب بدو پیش راست۔ بندہ است میاں
 مودتی جو سلام رسد۔ عیب الایمان خط شکر گزاری بکنان رفت نشان مرقوم شد اگر مناسب
 دانند بچراغ بندہ

ترجمہ ہے۔۔ حقائق و معارف آسہاء و فضیلت و کمالات و شگاہ
 سیدنا سید ابوسعید صاحب سلم اللہ و ابناہم۔ کی خدمت
 میں فقیر اہل اللہ کی طرف سے بعد از سلام نیاز عرض ہے کہ
 خط بہجت خط پہونچا۔ انشاء اللہ معربانی و شفقت۔ جو کہ اس
 فقیر پر مسند دل ضرر مائے مہجہ ہیں۔ جو کچھ ظاہری
 دہا لہی غلطات و مروجہات آپ نے کسی ہیں اس کا شکر یہ
 کہ زبان سے ادا کیا جائے۔ اللہ تعالیٰ آپ کو کس کسی
 مرضیات میں اپنی جان کو خرچہ سکونے والے انسان ہیں

بقیہ ماخیزہ دین کیا۔ لب بھی پڑھی اور اس میں کمال حاصل کیا۔ آپ کی کئی تالیفات و تصنیفات
 ہیں ان میں سے ایک مختصر ہدایۃ الفقہ ہے جو کہ ہر ایہ کا انتخاب ہے۔
 (۲) مختصر تفسیر قرآن (۳) چار باب (در تقیہ و عقائد) (۴) تکملہ ہندیہ (در علم طب)
 غالباً ۱۱۸۸ھ میں انتقال ہوا چنانکہ حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی کے ایک مکتوب
 نمبر ۱۱۸۸ھ سے واضح ہوتا ہے۔

ماخوذ از مزار حضرت الخواطر بلدہ۔ مزار پخت ضلع مظفر نگر میں ہے۔ احقر نے زیارت کی ہے،

شرقات حارین اور مکمل لایط طور پر نصیب فرمائیے
 آپ نے جس طرح اس بلا سے شکوہ فرمایا ہے بھات وی اللہ
 جل شانہ! آپ کو بھی دین و دنیا کی جیم حاجات سے بے فکر
 فرمائیے۔ امید ہے کہ یہ دلائل جو کہ فتنہ دامن کے حوالے
 کیا گیا ہے اس طور پر میرا میں جاری رہے گا کہ اس جگہ (پہلے)
 یا کسی دوسرے ہو گئے ہیں تاہم بلا وقت حاصل ہو جیسا یا
 ضرورت کا۔ زیادہ کیا لکھوں جو میرا آپ کی مراد پر ہو
 بہتر ہے۔ میاں احمد عتیق صاحب کی خدمت میں سلام
 پہونچے۔ آپ کے حب الیاء خان دفت نشان و ابراہیم خاں
 کو بھی خط شکوہ گزاری مرقوم طور پر کیا ہے اس کے مناسب
 مجموعی تو (آپ ہی) اس کو وہاں پہونچا دیں۔

ایک مکتوب گرامی میں حضرت شاہ الی اللہ ۷ حضرت مائے بریلوی کو تحریر فرماتے ہیں۔
 احوال یوں کہ از تو جسہ و چہ صورت گرفتہ است بفضل الہی تا حال تحریر جاری
 است و امی نیاز مند باد دیگر کسی کو کسے خود رطب اللسان شکر گزاری است اللہ تعالیٰ
 دیرگاہ سلامت دارد فقیر زاوہ محمد مقرب اللہ سلام نیاز می رساندہ و یاوہ چہ نوید۔

احوال یومیہ جو آپ کی وجہ سے دردت ہو گئے ہیں قدام
 تحریر ہذا تک چل رہے ہیں۔ یہ نیاز مند اپنے متعلقین
 سمیت آپ کی فکر گزاری میں توفیق ہے۔ اللہ تعالیٰ
 دیر تک آپ کو سلامت رکھے فقیر زیادہ حمد مقرب اللہ
 سلام کہتا ہے۔ زیادہ کیا لکھوں۔

مکتوب حضرت شاہ ابواللیث رحمہ اللہ شاہ ابواللیث حسنی ملقب ابوالعیش فرزند حضرت شاہ ابوالسید حسنی

عزیز القدر یاد ترحمت سید ابوالعیش سلمہ ربہ اعلا سلام شوقی للقیام مطالعہ تا یقین
کہ شوق دیدار الیہ از کمال سعادت مندی شان زبانی والد بزرگوار بحر کمال است اللہ جل
تعالیٰ بعافیت طرفین و خیریت جانشین ملاقات مستقر آیات میسر فرماید۔ یقین است کہ اشتغال
علوم ظہری و تحصیل سلوک باطنی بلا حجاب قبلہ گاہ خود کہ جمع کمالات دارین انداختن نخواہد بود کہ بزرگ
زادہ قاندان عالیہ ہر دو چیز ناگزیر است۔ زیادہ بجز شوق و دعا چہ نگوید۔

ترجمہ ————— عزیز القدر سیادت مرتبت —————

بعد از سلام شوق مطالعہ مطرب مجھے تمہارے دیکھنے

کا اشتیاق بعد کمال ہے اس لئے کہ میں نے تمہارے

والد بزرگوار علی زبانی تمہاری سعادت مندی کی باتیں خواہیں۔

اللہ تعالیٰ طرفین و جانشین کی خیر و عافیت کے ساتھ ملاقات

میسر فرمائے۔ یقین ہے کہ تم اپنے والد کی خدمت میں جو کہ جمع کمالات

دارین ہیں۔ اشتغال علوم ظہری و تحصیل سلوک باطنی کے اندر مشغول ہو گے

اس لئے کہ خاندان عالی کے ایک بزرگ۔ زادے کے لئے یہ دعویٰ چاہی نہیں

ضروری ہیں زیادہ بجز شوق و دعا اور صبر و کھرب۔

۱۔ اہیہ الشریف ابواللیث بن ابی سعید رحمہ اللہ بن آیت اللہ شیخ المیر علم اللہ نقشبندی لبریلوی

احد البریال المدبرین بالفضل والصلاح۔ آپ کے اپنے والد سے علم حاصل کیا اور انہیں سے طریقہ

انذکیا۔ اور شاہ و تلقین میں اپنے والد ماجد کے جانشین ہوئے۔ پھر مرتبہ میں اپنے والد کے ہمراہ

تھے مداس میں اقامت اختیار کر لی تھی۔ ایک زمانہ تک وہاں رہ کر روحانی فیض پہنچایا۔ اسی علاقے میں

اشتغال ہوا۔ آپ کی قبر بزرگ گاہ کوڑیال میں سافل سمندر پر ہے۔ (نزعۃ الخواطر جلد ۶)

ان مکتوبات اکابر کے جامع آپ ہی ہیں۔ آپ کا لقب ابوالعیش تھا۔